


مشتری گرامی ضمن تشکر از حسن سلیقه و اعتماد شما به برند میگل  
امیدواریم از کار با این دستگاه لذت ببرید.

## ویژگی های فنی

توان:	۱۰۰۰ وات
ولتاژ:	۲۲۰ ولت
فرکانس:	۵۰ هرتز
گنجایش دیگ:	۶ لیتر
مقدار فشار:	۷۰ kPa

 دستورالعمل های ایمنی مهم

**لطفاً قبل از اولین استفاده، این دفترچه راهنما را با دقت بخوانید.**

هنگام استفاده از این دستگاه، تمامی اقدامات ایمنی اساسی، از جمله موارد زیر می بایست رعایت شود:

۱. قبل از استفاده از این محصول، تمامی دستورالعمل ها را بخوانید. حتما دستورالعمل های ایمنی را رعایت کنید، پس از مطالعه دفترچه راهنما جهت مراجعات بعدی آن را نزد خود نگه دارید.

۲. این دستگاه در حین استفاده، گرما تولید می کند. سطوح داغ دستگاه را لمس نکنید و برای بلند کردن آن از دسته یا دستگیره استفاده کنید.

۳. برای محافظت در برابر آتش سوزی، برق گرفتگی یا آسیب رسیدن به شخص، کابل، دوشاخه و پا بدنه دستگاه را در آب یا سایر مایعات فرو نکنید.

۴. برای ایمنی در هنگام کار با این دستگاه، همیشه از یک منبع تغذیه دارای سیم اتصال به زمین استفاده کنید.

۵. هنگام استفاده از دستگاه با زمانی که آب یا روغن داغ است، نظارت دقیق بر آن ضروری است. این دستگاه نباید توسط کودکان یا در نزدیکی آنها استفاده شود.

۶. این دستگاه برای استفاده توسط افرادی با کم توانی جسمی، حسی یا ذهنی، یا افراد بی تجربه و ناآگاه (شامل کودکان) در نظر گرفته نشده است، مگر اینکه نظارت بر این افراد با ارائه دستورالعمل استفاده ایمن از دستگاه و درک خطرات ناشی از آن، توسط سرپرست مسئول ایمنی آنها انجام گیرد. کودکان همواره بایستی تحت نظارت قرار گرفته شوند تا مطمئن شوید که آنها با دستگاه بازی نمی کنند.

۷. هنگام جابجایی زودپز حاوی آب داغ یا سایر مایعات داغ، باید بسیار احتیاط کرد.

۸. احتیاط: به دلیل وجود خطر برق گرفتگی، مواد غذایی را فقط در "دیگ دستگاه" بپزید.

۹. این دستگاه، عملیات پخت را به صورت تحت فشار انجام می دهد. استفاده نادرست ممکن است متعجبانه به جراحات ناشی از سوختگی شود. مطمئن شوید که دستگاه قبل از کار کردن به درستی بسته شده است.

۱۰. بیش از ۲/۳ ظرفیت دستگاه (MAX) را پر نکنید. هنگام پختن غذاهایی مانند برنج یا سبزیجات خشک که در طول پخت افزایش حجم می دهند، دستگاه را بیش از ۱/۲ ظرفیت

آن پر نکنید. پر شدن بیش از حد ممکن است باعث گرفتگی دستگاه و همچنین ایجاد فشار اضافی به آن شود.

۱۱. توجه داشته باشید که برخی غذاها مانند پوره سیب، میوه جات، جو کوبیده شده، بلغور جو دوسر یا سایر غلات، نخود فرنگی، رشته فرنگی، ماکارونی، ربواس، کرفس یا اسپاگتی می توانند کف یا فوم ایجاد کنند و به اطراف پاشیده شوند و سویاپ خروج فشار (سویاپ ایمنی) را مسدود کنند. دستور العمل های استفاده از این موارد باید به دقت رعایت گردد تا مشکلی ایجاد نشود.

۱۲. همیشه قبل از استفاده، سویاپ تخلیه فشار را از نظر گرفتگی بررسی کنید و در صورت لزوم آن را تمیز کنید.

۱۳. پس از اتمام فرآیند پخت، زودپز را تا زمانی که دستگاه کاملاً خنک نشده و تمام فشار داخلی تخلیه نشده است، باز نکنید.

**توجه:** اگر چرخاندن درب دستگاه دشوار است، نشان دهنده این است که زودپز هنوز تحت فشار است

- درب دستگاه را به زور باز نکنید. اعمال هرگونه فشاری به زودپز می تواند خطرناک باشد.

۱۴. هرگز هیچ قسمتی از بدن از جمله صورت، دست ها و بازوها را روی سویاپ تخلیه بخار قرار ندهید چرا که بخار داغ می تواند متعجب به سوختگی جدی شود.

۱۵. بعد از پخت و پز، هنگام بلند کردن و برداشتن درب مراقب باشید. همیشه درب را از زاویه مخالف خود بلند کنید زیرا بخار خروجی بسیار داغ است و می تواند متعجب به سوختگی جدی شود. هرگز صورت خود را بالای زودپز قرار ندهید.

۱۶. برای جلوگیری از آسیب رسیدن به افراد و دستگاه، ناشی از فشار بیش از حد، واشر آب بند درب زودپز را فقط همانطور که سازنده دستگاه توصیه کرده است تعویض کنید.

۱۷. قبل از تمیز کردن دستگاه و هنگامی که از آن استفاده نمی کنید، دوشاخه آن را از پریز برق بکشید. قبل از گذاشتن یا خارج کردن قطعات و همچنین قبل از تمیز کردن دستگاه، اجازه دهید تا کاملاً خنک شود.

۱۸. همیشه ابتدا دوشاخه را به خود دستگاه وصل کنید، سپس کابل آن را به پریز برق متصل کنید. برای جدا کردن دستگاه از برق، آن را روی حالت «OFF» قرار دهید، سپس دوشاخه را از پریز جدا کنید.

۱۹. هنگامی که کابل برق یا دوشاخه دستگاه آسیب دیده است یا اگر خود دستگاه خراب شده، به زمین افتاد یا به هر نوعی آسیب دیده است، از این دستگاه استفاده نکنید. برای بررسی، تعمیر، انجام تنظیمات الکتریکی یا مکانیکی آن را به مرکز مجاز خدمات پس از فروش میگل بازگردانید.

۲۰. استفاده از لوازم جانبی که توسط سازنده دستگاه تایید نمی شود ممکن است متعجب به آتش سوزی، برق گرفتگی یا آسیب به فرد شود.

۲۱. از زودپز برای مواردی غیر از مصارف مورد نظر استفاده نکنید. استفاده نادرست می تواند باعث آسیب شود.

۲۲. از این دستگاه در فضای باز استفاده نکنید.

۲۳. این دستگاه فقط برای استفاده روی پیشخوان در نظر گرفته شده است. ۶ اینچ (۱۵٫۲ سانتی متر) را از دیوار و از طرفین دستگاه خالی بگذراند. همیشه از دستگاه روی سطح

خشک، ثابت و هموار استفاده کنید.

**۲۴.** اجازه ندهید که کابل دستگاه از روی لبه میز و پیشخوان آویزان شود و یا به سطح داغ برخورد کند.

**۲۵.** از قرار دادن و نزدیک کردن دستگاه به گاز داغ یا گاز برقی، فرگرم شده یا مواد قابل اشتعال خودداری کنید.

**۲۶.** هنگام جابجایی محصول، دستگاه را به وسیله دسته روی درب آن بلند نکنید، لطفاً به منظور جلوگیری از افتادن آن، از دسته روی بدنه دستگاه استفاده کنید.

**۲۷. هشدار:** ریختن مواد غذایی می تواند باعث سوختگی جدی شود. دستگاه و کابل آن را از دسترس کودکان دور نگه دارید. هرگز کابل را از روی لبه پیشخوان نکشید، هرگز از پریز زیر پیشخوان استفاده نکنید و هرگز از دستگاه با چند راهی برق استفاده نکنید.

**۲۸.** از این زودپز برای سرخ کردن با روغن استفاده نکنید.

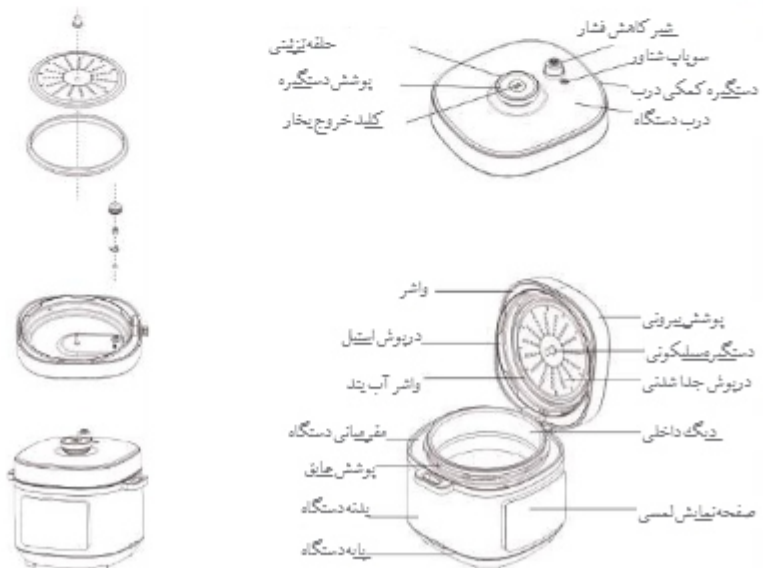
**۲۹.** هرگز از دستگاه داخل کابینت و کمد استفاده نکنید.

**۳۰.** اگر کابل یا بند تغذیه صدمه ببیند، باید با کابل یا بند مخصوص با مجموعه ای که توسط سازنده یا نمایندگان مجاز آن تحویل میشود، تعویض شود.

**این دستور العمل ها را نزد خود نگه دارید»**

**فقط برای استفاده خانگی»**

## اجزای دستگاه





بیمه



کنگنیر



ملاقه



کابل برق



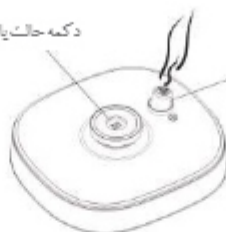
صفحه بخار پزی



حالت بست

دکمه حالت یاز

کاهش فشار



حالت یاز



جهت یاز شدن



جهت بسته شدن

### نکات مهم قبل از اولین استفاده



سطح الت را تمیز نگه دارید



از نیکه قاشق غیر فلزی استفاده کنید



**۱. منو (Menu)**

در حالت آماده به کار دستگاه، کلید "Menu" را فشار دهید تا یکی از منوهای زیر، به اختیار انتخاب شود:

پرنج، ته دیگ، خورش، کله پاچه، سرخ کردن، کیک، لوبیا، سوپ، آرام پز، پخت دلخواه

**۲. منوی پیش تعیین شده (Preset)**

پس از انتخاب منوی Preset، این کلید را فشار دهید تا وارد حالت تنظیم زمان از پیش تعیین شده بشوید، برای تنظیم زمان، کلید +/- را فشار دهید. پس از تنظیم زمان، کلید Start را فشار دهید تا عملکرد منوی از پیش تعیین شده شروع شود. در این حالت، نشانگر "Preset" روشن شده و شمارش معکوس شروع آغاز می شود.

**توجه:** زمان منوی از پیش تعیین شده، بر اساس شمارش معکوس تنظیم شده است. کلید "+- را یک بار فشار دهید تا زمان منوی از پیش تعیین شده ۳۰ دقیقه افزایش یابد. کلید "- را یک بار فشار دهید تا زمان منوی از پیش تعیین شده ۳۰ دقیقه کاهش یابد. ساعات کاری پیش فرض برای منوی از پیش تعیین شده، ۲ ساعت است.

**۳. "+-"**

در حالت انتخاب منو، این کلید را برای تنظیم زمان یا دمای مورد نیاز فشار دهید در حالت تنظیم Delay، این کلید را برای تنظیم وضعیت زمان منوی از پیش تعیین شده فشار دهید. (۳۰ دقیقه با هر بار فشار دادن کلید)

**۴. حالت گرم نگه دار / لغو (Keep Warm/Cancel)**

برای ورود به حالت گرم نگه دار، این کلید را در حالت آماده به کار فشار دهید، نشانگر "Keep Warm" روشن می شود و زمان بر حسب دقیقه اندازه گیری می شود. نمایشگر، مدت زمان گرم نگه داشتن را نشان می دهد.

در حالت انتخاب منو یا حالت کار، این کلید را فشار دهید تا وارد حالت آماده به کار شوید.

هنگامی که فرآیند پخت کامل شد، دستگاه به طور خودکار وارد حالت گرم نگه دار می شود، چراغ "Keep Warm" روشن می شود، ساعت دستگاه در فواصل ۱ دقیقه ای افزوده می شود، حداکثر زمان از پیش تنظیم شده برای حالت گرم نگه دار ۳ ساعت خواهد بود و بعد از گذشت ۳ ساعت، دستگاه به حالت آماده به کار وارد می شود.

به عنوان مثال، اگر زمان به صورت ۰:۳۰ نمایش داده شود، به این معنی است که دستگاه به مدت ۳۰ دقیقه در حالت گرم نگه دار بوده است و پس از ۳ ساعت گرم نگه داشتن به حالت آماده به کار برمی گردد. دمای مورد نیاز در این حالت (Keep Warm) ۷۸-۷۰ درجه سانتیگراد است.

**۵. زمان / دما (Time/Temperature)**

پس از انتخاب منوی "Time/Temp"، این کلید را فشار دهید تا وارد حالت تنظیم زمان یا دما شوید، کلید +/- را برای تنظیم زمان یا دمای مورد نیاز فشار دهید.

**زنگ هشدار**

صدای زنگ هشدار شبیه صدای بوق (بیپ) است.

- با روشن کردن دستگاه، زنگ یک بار (برای مدت ۰,۵ ثانیه) به صدا در می آید.
- هر بار که کلیدی را فشار می دهید، یک مرتبه (یک بار در حدود ۰,۲ ثانیه) صدای بوق پخش می شود.
- ۵ بوق پس از پایان هر فرآیند پخت (هر بار به مدت ۰,۵ ثانیه).
- ۵ بوق پس از به اتمام رسیدن حالت گرم نگه دار (هر بار به مدت ۰,۵ ثانیه):
- در حالت آماده به کار یا در حال پخت، ۱۰ بوق (هر بار در حدود ۰,۵ ثانیه) در صورت خراب شدن دستگاه

### شرح متوها

منو	مراحل پخت	محدوده تنظیم زمان	زمان پیش فرض
برنج 	هنگامی که منوی "Rice" انتخاب می شود، نمایشگر به صورت پیش فرض علامت "----" را نشان می دهد. پس از انجام تنظیمات دلخواه، برای فعال کردن این عملکرد کلید Start را فشار دهید و در شمارش در صفحه نمایش (با چراغ های روشن) شروع می شود. هنگامی که مرحله "Simmering" (پخت با حرارت یکنواخت) شروع می شود، صفحه نمایش یک تایمر شمارش معکوس را نشان می دهد (به عنوان مثال، ۰۰:۰۵). پس از اتمام، زنگ ۵ بار (هر بار ۱ ثانیه طول می کشد) به صدا در می آید و دستگاه به طور خودکار به حالت "Keep-Warm" وارد می شود. نکته: ۱. زمان پیش فرض شروع فرآیند پخت یکنواخت ۵ دقیقه تنظیم شده است در این منو، سوپاپ اطمینان به طور کامل برداشته می شود	--	بله ۲-۲۴ ساعت
ته دیگ 	منوی "Tahdig" را انتخاب کنید. به طور پیش فرض، زمان ۱ ساعت ۳۰ دقیقه نمایش داده می شود. پس از انتخاب، کلید Start را فشار دهید تا این منو به طور خودکار فعال شده و زمان بندی شروع شود. وقتی پخت کامل شد، صدای زنگ ۵ بار (هر ثانیه ۱ ثانیه) به صدا در می آید. سپس دستگاه به طور خودکار به حالت گرم نگه دار وارد می شود نکات: ۱. برای ایجاد یک لایه طلایی روی ته دیگ، از ۳ پیمانه برنج استفاده کنید و به آن ۵۰ میلی لیتر روغن اضافه کنید. ۲. برای دستیابی به بهترین نتیجه، شیر فشار را در مرحله پخت بردارید. در این منو، سوپاپ اطمینان به طور کامل برداشته می شود	۵۰ دقیقه الی ۲ ساعت	بله ۲-۲۴ ساعت  قابل تنظیم در فواصل ۱۰ دقیقه ای
خورشت 	منوی "Khoresht" را انتخاب کنید. به طور پیش فرض، زمان ۵۰ دقیقه نمایش داده خواهد شد. پس از انتخاب، کلید Start را فشار دهید و فرآیند پخت به صورت خودکار آغاز می شود. پس از اتمام پخت، زنگ ۵ بار (هر ثانیه ۱ ثانیه) به صدا در می آید و دستگاه به طور خودکار به حالت گرم نگه دار وارد می شود. نکته: شمارش معکوس تنها پس از رسیدن زودپز به فشار مورد نیاز شروع می شود.	۳۰ دقیقه الی ۱ ساعت و ۳۰ دقیقه	بله ۲-۲۴ ساعت  قابل تنظیم در فواصل ۱۰ دقیقه ای
کله پاچه 	منوی "Kalleh Pacheh" را انتخاب کنید. به طور پیش فرض، زمان "۲:۰۰" (۲ ساعت) نمایش داده خواهد شد. پس از انتخاب، کلید Start را فشار دهید تا منو به طور خودکار فعال شده و زمان بندی شروع شود. پس از اتمام پخت، زنگ	۱ ساعت و ۳۰ دقیقه الی ۲ ساعت و ۳۰ دقیقه	خیر

	<p>۵ بار (هر ثانیه ۱ ثانیه) به صدا در می آید و دستگاه به طور خودکار به حالت گرم نگه دار وارد می شود توجه: شمارش معکوس بلافاصله پس از شروع شروع می شود.</p>	<p>قابل تنظیم در فواصل ۵ دقیقه ای</p>
<p>سرخ کن</p> 	<p>منوی "Stir fry" را انتخاب کنید. به طور پیش فرض، زمان "۵:۰۰" (۴۵ دقیقه) نمایش داده می شود. پس از انتخاب، برای فعال کردن خودکار عملکرد و شروع زمان بندی، کلید Start را فشار دهید. پس از اتمام فرآیند پخت، زنگ ۵ بار (هر ثانیه ۱ ثانیه) به صدا در می آید و دستگاه به طور خودکار به حالت گرم نگه دار وارد می شود. نکات: شمارش معکوس، بلافاصله پس از شروع فرآیند پخت آغاز می شود. حد کنترل دما: ۱۶۰ درجه سانتی گراد درب دستگاه را در حین کار باز نگه دارید.</p>	<p>۱۰ دقیقه الی ۳۰ دقیقه خیر</p>
<p>سوپ</p> 	<p>هنگام انتخاب منوی "Soup"، نمایشگر به طور پیش فرض زمان "۳۰ دقیقه" را نشان می دهد. پس از انتخاب، کلید Start را فشار دهید تا عملکرد فعال و فرآیند پخت شروع شود. پس از اتمام، زنگ ۵ بار (هر یک ۱ ثانیه طول می کشد)، سپس دستگاه به طور خودکار به حالت گرم نگه دار وارد می شود. توجه: شمارش معکوس فقط پس از رسیدن به فشار مورد نیاز شروع می شود.</p>	<p>۲۰ دقیقه الی ۶۰ دقیقه قابل تنظیم در فواصل ۵ دقیقه ای</p>
<p>کیک</p> 	<p>منوی "Cake" را انتخاب کنید. به طور پیش فرض، زمان "۵۰ دقیقه" نمایش داده می شود. پس از انتخاب، کلید Start را فشار دهید تا فرآیند پخت به طور خودکار فعال و زمان بندی شروع شود. پس از اتمام پخت، زنگ ۵ بار به صدا در می آید (هر بار ۱ ثانیه) و دستگاه به طور خودکار به حالت آماده به کار می رود. نکته: در این منو سوپاپ اطمینان به طور کامل برداشته می شود</p>	<p>۳۰ دقیقه الی ۱ ساعت و ۳۰ دقیقه قابل تنظیم در فواصل ۵ دقیقه ای</p>
<p>لوبیا</p> 	<p>هنگام انتخاب منوی "Bean"، نمایشگر به صورت پیش فرض زمان "۴۵ دقیقه" را نشان می دهد. پس از انتخاب، کلید Start را فشار دهید تا عملکرد فعال و شمارش معکوس را آغاز شود. پس از اتمام فرآیند پخت، زنگ ۵ بار (هر بار ۱ ثانیه طول می کشد) به صدا در می آید که پس از آن دستگاه به طور خودکار وارد حالت گرم نگه دار می شود. نکته: شمارش معکوس فقط پس از ایجاد فشار شروع می شود.</p>	<p>۲۰ دقیقه الی ۱ ساعت و ۳۰ دقیقه قابل تنظیم در فواصل ۱۰ دقیقه ای</p>
<p>آرام پز</p> 	<p>هنگام انتخاب عملکرد "Slow Cook"، نمایشگر به صورت پیش فرض زمان "۶:۰۰" را نشان می دهد. پس از انتخاب، کلید Start را فشار دهید تا عملکرد فعال و عملیات زمان بندی شده شروع شود. پس از اتمام پخت، زنگ دستگاه ۵ بار (هر یک ۱ ثانیه طول می کشد) به صدا در می آید، سپس دستگاه به طور خودکار به حالت گرم نگه دار وارد می شود.</p>	<p>۳ الی ۱۰ ساعت قابل تنظیم در فواصل ۳۰ دقیقه ای</p>
	<p>نکته: شمارش معکوس بلافاصله بدون تشخیص فشار شروع می شود. شیر اطمینان ممکن است در حین پخت برداشته شود. محدوده دمایی ۸۵-۹۰ درجه سانتیگراد است</p>	
	<p>هنگام انتخاب منوی "DIY"، نمایشگر به صورت پیش فرض زمان "۰:۳۰" را نشان می دهد. پس از انتخاب، کلید Start را فشار دهید تا عملکرد فعال و عملیات زمان بندی شده شروع</p>	<p>۱۰ دقیقه الی ۴ ساعت</p>

پخت دلخواه



شود. پس از اتمام فرآیند پخت، زنگ دستگاه ۵ بار (هر بار ۳ ثانیه طول می کشد) به صدا در می آید، سپس فقط در صورتی که دمای تنظیم شده از ۷۰ درجه بیشتر شود، دستگاه به حالت گرم نگه دار وارد می شود.  
نکته: شمارش معکوس بلافاصله و بدون تاخیر شروع می شود.  
دمای پیش فرض: ۱۰۰ درجه سانتی گراد؛ محدوده قابل تنظیم: ۱۶۰-۳۵ درجه سانتی گراد با قابلیت افزایش با فواصل ۱ درجه سانتی گراد.  
پخت با درب باز اختیاری است

قابل تنظیم در فواصل ۱۰ دقیقه ای

قابل تنظیم در فواصل ۵ دقیقه ای

### حافظه دستگاه در زمان قطع شدن برق

- عملکرد حافظه موقت فقط در هنگام قطع شدن برق فعال می شود. اگر قطع شدن برق دستگاه تا کمتر از ۲ ساعت طول بکشد، پس از وصل شدن برق دستگاه عملکرد منوی قبل از قطع شدن برق را از سر می گیرد.
- اگر در حالت آماده به کار برق دستگاه قطع گردد، دستگاه پس از وصل شدن برق، در حالت آماده به کار راه اندازی می شود.

### - مکانیزم حفاظت از خرابی سنسور

در صورت خرابی سنسور دما:

- نمایشگر دیجیتال کد خطای "E1" را نشان می دهد
- زنگ هشدار دستگاه ۱۰ مرتبه (با فواصل ۲ ثانیه ای) بوق می زند
- همه منوها قفل می شوند (به لمس کلید بازخورد نشان نمی دهند)

### دورانداختن دستگاه مطابق با اصول زیست محیطی

- شما می توانید به حفاظت از محیط زیست کمک کنید!
- لطفاً به مقررات محلی توجه کنید. وسایل برقی مستعمل را به مراکز ویژه جمع آوری این دستگاهها تحویل دهید.

